

REPUBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

2ª REUNIÓN — 1ª SESIÓN ORDINARIA — 5 DE MARZO DE 1997

Presidencia del señor presidente provisional del Honorable Senado,
doctor **EDUARDO MENEM**

y del señor vicepresidente del Honorable Senado, doctor **ANTONIO CAFIERO**

Secretarios: doctor **EDGARDO R. PIUZZI** y doctora **MATILDE DEL VALLE GUERRERO**

Prosecretarios: señor **MARIO L. PONTAQUARTO** y doctor **DONALDO A. DIB**

PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.
AGÜNDEZ, Jorge A.
ALASINO, Augusto
ALMIRÓN, Carlos H.
AVELÍN, Alfredo
BAUM, Daniel
BAUZÁ, Eduardo
BERHONGARAY, Antonio T.
BRANDA, Ricardo A.
BRAVO, Leopoldo
CAFIERO, Antonio F.
CANTARERO, Emilio M.
COSTANZO, Remo J.
DE LA ROSA, Carlos L.
FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.
FIGUEROA, José O.
GAGLIARDI, Edgardo J.
GALVÁN, Raúl A.
GENOUD, José
GIOJA, José L.
HUMADA, Julio C.
LEÓN, Luis A.
LÓPEZ, Alcides H.
LOSADA, Mario A.
LUDUEÑA, Felipe E.
MAC KARTHY, César
MAGLIETTI, Alberto
MANFREDOTTI, Carlos
MARANGUELLO, Pedro C.
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.
MASSACCESI, Horacio
MASSAT, Jorge
MAYA, Héctor M.
MELGAREJO, Juan I.
MENECHINI, Javier Reynaldo

MENEM, Eduardo
MIRANDA, Julio
MOREAU, Leopoldo R. G.
OUDIN, Ernesto R.
OYARZÚN, Juan C.
PARDO, Angel F.
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.
PRETO, Ruggero
QUINZIO, Bernardo P.
REUTEMANN, Carlos A.
RIVAS, Olijela del Valle
ROMERO FERIS, José A.
SÁEZ, José M.
SALA, Osvaldo R.
SAN MILLÁN, Julio A.
SAPAG, Felipe R.
SOLANA, Jorge D.
STORANI, Conrado H.
TELL, Alberto M.
ULLOA, Roberto Augusto
USANDIZAGA, Horacio D.
VAQUIR, Omar M.
VERNA, Carlos Alberto
VILLARROEL, Pedro G.
YOMA, Jorge R.
ZALAZAR, Horacio A.

AUSENTES, CON AVISO:

BITTEL, Deolindo F.
CABANA, Fernando V.
DE LA SOTA, José M.
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela
SALUM, Humberto E.
VILLAYERDE, Jorge A.

POR ENFERMEDAD:

VACA, Eduardo P.

POR SUSPENSION:

ANGELOZ, Eduardo C.

19. **Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Derechos y Garantías en el proyecto de ley en revisión por el que se incorporan dos artículos a la ley 23.592 (antidiscriminatoria) estableciendo la obligatoriedad de exhibirla en el ingreso de los locales públicos junto al texto del artículo 16 de la Constitución Nacional (C.D.-76/96). Se aprueba. (Pág. 586.)**
20. **Consideración del dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de ley en revisión por el que se incorpora un párrafo al artículo 22 de la ley 15.414 (de creación de la Dirección de Ayuda Social para el Personal del Congreso de la Nación); prorrogando por noventa días las prestaciones a partir de la fecha en que se produzca la pérdida de la afiliación (C.D.-22/96). Se aprueba otro proyecto de ley. (Pág. 587.)**
21. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley en revisión por el que se designa con el nombre de "Monseñor Angelelli" el tramo de la ruta nacional 38 que une las ciudades de Córdoba y La Rioja (C.D.-87/96). Se aprueba. (Pág. 588.)**
22. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley en revisión por el que se declara el año 1997 "Año del Cincuentenario de la Consagración de los Derechos Políticos de la Mujer" (C.D.-88/96). Se aprueba. (Pág. 589.)**
23. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley en revisión por el que se establece en todo el territorio de la Nación Argentina como "Día de los Derechos Políticos de la Mujer" el 23 de septiembre de cada año (C.D.-89/96). Se aprueba. (Pág. 589.)**
24. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de comunicación del señor senador Reutemann por el que se solicita se denomine Vicente Chente Cipolatti a un tramo de la ruta 34 en Santa Fe (S.-1.321/96). Se aprueba un proyecto de ley. (Pág. 590.)**
25. **Consideración del dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de ley en revisión por el que se sustituye el artículo 1º y modifican los artículos 5º y 6º de la ley 17.529 (Profilaxis del Bocio) en lo que respecta al uso de sal yodada (C.D.-75/96). Se aprueba. (Pág. 591.)**
26. **Moción formulada por el señor senador Martínez Almudevar para que el proyecto de ley del señor senador Meneghini y otros señores senadores, por el que se declara obligatoria la vacunación contra el *haemophylus influenzae* de tipo B para todos los niños de dos meses a cinco años de edad, vuelva a la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública (S.-1.811/96). Se aprueba. (Pág. 592.)**
27. **Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia, de Ciencia y Tecnología, de Ecología y Desarrollo Humano y de Turismo en el proyecto de ley del señor senador Solana por el que se declara lugar histórico nacional bajo la tipología de sitio paleontológico y ecológico a la zona denominada "Valle de los Dinosaurios", ubicado en villa El Chocón, Neuquén (S.-1.709/96). Se aprueba con modificaciones. (Pág. 596.)**
28. **Moción formulada por el señor senador Ulloa para que el proyecto de ley en revisión por el que se crea el Premio del Congreso de la Nación a la Protección Ambiental y Preservación del Patrimonio Natural y Cultural, vuelva a las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Presupuesto y Hacienda (C.D.-46/96). Se aprueba. (Pág. 598.)**
29. **Consideración del dictamen de la Comisión de Comercio en las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados en el proyecto de ley que le fuera pasado en revisión por el que se modifica la ley 24.240 (Defensa del Consumidor) (S.-1.122/95). Se aprueba. (Pág. 601.)**
30. **Consideración del dictamen de la Comisión de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley del señor senador Figueroa por el que se modifica el artículo 39 de la ley 11.683 (de procedimiento fiscal) respecto del pago financiado y en cuotas de las obligaciones fiscales vencidas con sus accesorios (S.-1.301/96). Se aprueba con modificaciones. (Página 602.)**
31. **Consideración del dictamen de las comisiones de Legislación General y de Familia y Minoridad en las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados al proyecto de ley en revisión por el que se prohíbe el expendio de bebidas alcohólicas a menores de edad (S.-965/95). Se aprueba. (Pág. 610.)**
32. **Moción formulada por la señora senadora Peña de López para modificar el plan de labor para considerar sobre tablas un proyecto de su autoría. Se aprueba. (Pág. 614.)**
33. **Consideración del dictamen de la Cámara constituida en comisión en el proyecto de resolución de la señora senadora Peña de López por el que se adhiera a la celebración del "Día Internacional de la Mujer" (S.-2.825/96). Se aprueba. (Pág. 615.)**
34. **Consideración del dictamen de la Comisión de Asuntos Administrativos y Municipales en el proyecto de ley en revisión por el que se transfiere a la Universidad Tecnológica Nacional Facultad Regional General Pacheco, Buenos Aires, una fracción de terreno perteneciente al Estado nacional (C.D.-74/96). Se aprueba. (Pág. 618.)**
35. **Moción formulada por la señora senadora Rivas para que el tratamiento del dictamen de las comisiones de Educación, de Cultura, de Ecología y Desarrollo Humano y de Presupuesto y Hacienda en dos proyectos de ley: uno de su autoría y el otro, del señor senador Cafiero, sobre educación ambiental, sea postergado para la próxima sesión. Se aprueba. (Pág. 619.)**

36. **Consideración del dictamen de las comisiones de Cultura y de Educación en el proyecto de comunicación** del señor senador Massat por el que se solicita que el **material bibliográfico** existente en el Centro Lincoln de Estados Unidos de América, que será donado a instituciones de nuestro país, se destine preferentemente a aquellas que se encuentran en el interior del país (S.-2.351/96). Se aprueba. (Pág. 619.)
37. **Consideración del dictamen de las comisiones de Ciencia y Tecnología y de Educación en el proyecto de resolución** del señor senador Salum por el que se declaran de **interés científico y educativo** las "Jornadas de Formación y Reflexión acerca de la Investigación Científica en las Ciencias de la Comunicación Humana" (S.-2.353/96). Pasa al Archivo. (Página 620.)
38. **Consideración del dictamen de la Comisión de Cultura en la resolución de la Honorable Cámara de Diputados** por la que se declara de **interés parlamentario** la labor emprendida por las Academias de Lengua Iberoamericana para confeccionar el primer diccionario de americanismos (C.D.-137/96). Se aprueba un proyecto de resolución. (Página 621.)
39. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de comunicación** de los señores senadores Mac Karthy y Sala por el que se solicita que el Poder Ejecutivo disponga las medidas necesarias tendientes a evitar la disminución o eventual traslado del Escuadrón 37 de Gendarmería Nacional con asiento en la localidad de José de San Martín, Chubut (S.-2.661/96). Se aprueba. (Pág. 622.)
40. **Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de declaración** del señor senador Romero Feris por el que se expresa su satisfacción por la distinción "Médico del Año" otorgada por el jefe de gobierno de la Ciudad de Buenos Aires al doctor Abel Pasqualini, quien se encuentra en misión de ayuda humanitaria en la frontera entre Ruanda y el Zaire (S.-2.614/96). Se aprueba con modificaciones. (Pág. 622.)
41. **Moción formulada por el señor senador Aguirre Lanari** para que el **tratamiento del proyecto de comunicación** del señor senador Berhongaray y otros señores senadores, por el que se solicitan informes vinculados con integrantes de organismos de seguridad y agencias privadas de vigilancia, sea postergado para la próxima sesión (S.-2.760/96). Se aprueba. (Pág. 623.)
42. La **Presidencia informa** que la **preferencia en el proyecto de comunicación** del señor senador Avelín sobre el uso de **embriones congelados** en la Argentina, caducó por carecer de dictamen de comisión (S.-1.637/96). (Pág. 624.)
43. A **moción del señor senador Romero Feris** se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de decla-

ración del que es autor por el que se declara de **interés legislativo** el **Primer Congreso Mesopotámico de Energía** organizado por la **Asociación Argentina para el Uso de la Energía** —AAPURE—. Se aprueba. (S.-2.806/96). (Pág. 624.)

44. **Consideración sobre tablas del dictamen de la Comisión de Legislación General en el proyecto de comunicación** del señor senador Manfredotti y otros señores senadores por el que se solicita se declare de **interés nacional** el I Encuentro Nacional "Últimas ideas en grandes temas de derecho" (S.-2.720/96). Se aprueba. (Pág. 625.)
45. **Consideración sobre tablas del dictamen de la Comisión de Legislación General en el proyecto de declaración** del señor senador Manfredotti y otros señores senadores por el que se declara de **interés parlamentario** el I Encuentro Nacional "Últimas ideas en grandes temas de derecho" (S.-2.719/96). Se aprueba. (Pág. 625.)
46. **Consideración del tratamiento sobre tablas del proyecto de resolución** del señor senador Losada por el que se convoca a **audiencia pública** a todos los sectores involucrados en **garantizar la seguridad y libertad de expresión**, a fin de analizar la situación creada por el crimen de un **reportero gráfico** (S.-2.748/96). Se rechaza. (Pág. 626.)
47. **Consideración sobre tablas del proyecto de declaración** del señor senador Cafiero por el que se declara de **interés para el Honorable Senado** el "Curso Internacional de Rellenos Sanitarios y de Seguridad" (S.-2.834/96). Se aprueba. (Pág. 626.)
48. **Consideración del tratamiento sobre tablas del proyecto de ley** del señor senador Storani y otros señores senadores sobre **estructura general de tarifas del servicio básico telefónico** (S.-2.763/96). Se rechaza. (Pág. 627.)
49. **Manifestaciones de varios señores senadores** con respecto a un **proyecto sobre Hielos Continentales**. Se levanta la sesión por falta de quórum. (Pág. 628.)
50. **Apéndice:**
Sanciones del Honorable Senado. (Pág. 630.)

—En Buenos Aires, a las 16 y 56 del miércoles 5 de marzo de 1997:

I

MANIFESTACIONES EN MINORIA

Sr. Avelín. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Para una manifestación en minoría, tiene la palabra el señor senador por San Juan.

Sr. Avelín. — Señor presidente: me gustaría que la Presidencia dispusiera un tiempo prudencial a fin de formar quórum y comenzar la sesión.

Sr. Presidente (Cafiero). — Señor senador: ¿usted propone la vuelta a comisión del proyecto?

Sr. Ulloa. — Creo que sería conveniente, señor presidente.

Sr. Presidente (Cafiero). — En consideración la moción formulada por el señor senador por Salta.

Se va a llamar para votar.

— Así se hace.

— Luego de unos instantes:

Sr. Presidente (Cafiero). — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Cafiero). — En consecuencia, el dictamen vuelve a las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Presupuesto y Hacienda.

29

DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Sr. Presidente (Cafiero). — Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Comercio en las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados en el proyecto de ley que le fuera pasado en revisión por el que se modifica la ley 24.240 (Defensa del Consumidor). (Orden del Día N° 1.720.)

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Secretario (Piuze). — (Lee)

Dictamen de comisión

Honorable Senado:

Vuestra Comisión de Comercio ha considerado las modificaciones introducidas por la Honorable Cámara de Diputados, en el proyecto de ley que le fuera pasado en revisión (S.-L.122/95), mediante el cual se modifica la ley 24.240 (Defensa del Consumidor), y por las razones que dará el miembro informante, os aconseja la aceptación de las mismas.

De acuerdo a lo dispuesto por el artículo 120 del Reglamento del Honorable Senado, ~~este dictamen~~ pasa directamente al orden del día.

Sala de la comisión, 27 de noviembre de 1996.

Luis A. León. — Carlos Manfredotti. —
Alfredo Acelin. — César Mac Karthy. —
Carlos A. Reutemann. — Bernardo P.
Quinzio. — Edgardo Cagliardi.

Sanción de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación

(23 de octubre de 1996)

Aprobado con los dos tercios de los presentes en general y en particular

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

Artículo 1º.— Agrégase al artículo 8º de la ley 24.240 como último párrafo el siguiente:

En los casos en que las ofertas de bienes y servicios se realicen mediante el sistema de compras telefónicas, por catálogos o por correos, publicados por cualquier medio de comunicación, deberá figurar el nombre, domicilio y número de CUIT del oferente.

Art. 2º.— Incorpórase el artículo 10 bis, con el siguiente texto:

Incumplimiento de la obligación. El incumplimiento de la oferta o del contrato por el proveedor, salvo caso fortuito o fuerza mayor, faculta al consumidor, a su libre elección a:

- a) Exigir el cumplimiento forzado de la obligación, siempre que ello fuere posible;
- b) Aceptar otro producto o prestación de servicio equivalente;
- c) Rescindir el contrato con derecho a la restitución de lo pagado, sin perjuicio de los efectos producidos, considerando la integridad del contrato.

Todo ello sin perjuicio de las acciones de daños y perjuicios que correspondan.

Art. 3º.— Agrégase al finalizar el primer párrafo del artículo 25 el siguiente texto:

Las empresas prestatarias de servicios públicos domiciliarios deberán colocar en toda facturación que se extienda al usuario y en las oficinas de atención al público carteles con la leyenda "Usted tiene derecho a reclamar una indemnización si le facturamos sumas o conceptos indebidos o reclamamos el pago de facturas ya abonadas. Ley. 24.240".

Art. 4º.— Incorpórase el artículo 30 bis, con el siguiente texto:

Las constancias que las empresas prestatarias de servicios públicos, entreguen a sus usuarios para el cobro de los servicios prestados, deberán expresar si existen periodos u otras deudas pendientes, en su caso fechas, concepto e intereses si correspondiera, todo ello en forma clara y con caracteres destacados. En caso que no existan deudas pendientes se expresará: "No existen deudas pendientes".

La falta de esta manifestación hace presumir que el usuario se encuentra al día con sus pagos y que no mantiene deudas con la prestataria.

En caso que existan deudas y a los efectos del pago, los conceptos reclamados deben facturarse por documento separado, con el detalle consignado en este artículo.

Los entes residuales de las empresas estatales que prestaban anteriormente el servicio deberán notificar en forma fehaciente a las actuales prestatarias el detalle de las deudas que registren los usuarios, dentro de los ciento veinte (120) días contados a partir de la sanción de la presente.

Para el supuesto que algún ente que sea titular del derecho, no comunicare al actual prestatario del servicio, el detalle de la deuda dentro del plazo fijado, quedará condonada la totalidad de la deuda que pudiere existir, con anterioridad a la privatización.

Art. 5º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

ALBERTO R. PIERRI.
Esther H. Pereyra Arandía
de Pérez Pardo.

ANTECEDENTE

Sanción del Honorable Senado de la Nación
(4 de octubre de 1995)

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

Artículo 1º — Agrégase al artículo 25 de la ley 24.240 como tercero, cuarto, quinto y sexto párrafo lo siguiente:

Las constancias deberán expresar si existen períodos u otras deudas pendientes, en su caso fechas, concepto e intereses si correspondiere, todo ello escrito en forma inteligible y con caracteres destacados. En caso que no existan deudas pendientes se expresará: "No existen deudas pendientes".

La falta de esta manifestación hará presumir que el usuario se encuentra perfectamente al día con sus pagos y que nada adeuda a la empresa prestataria.

En caso que existan deudas y a los efectos del pago, los conceptos reclamados deberán facturarse en forma separada, con el detalle consignado en este artículo. En ningún caso podrán adicionarse a las facturas ordinarias.

Los entes residuales de las empresas estatales que prestaban anteriormente el servicio deberán notificar en forma fehaciente a las actuales prestatarias el detalle de las deudas anteriores que registren los usuarios dentro de los ciento veinte (120) días contados a partir de la sanción de la presente. En caso de que cualquiera de estos entes —que son titular del derecho— no facilitare al actual prestatario del servicio el detalle de la

deuda existente dentro del plazo fijado, quedará condonada de pleno derecho la totalidad de la deuda que pudiera existir entre los usuarios y dicho ente, con anterioridad a la fecha de privatización.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

EDUARDO MENEM.
Juan J. Canals.

Sr. Presidente (Cafiero). — En consideración.

Tiene la palabra el señor senador por el Chaco.

Sr. León. — Señor presidente: ésta es una iniciativa que modifica la ley de defensa del consumidor.

En función de un proyecto del señor senador Alasino, se había votado una modificación al artículo 8º, que pasó a la Cámara de Diputados. Pero ahí le han hecho modificaciones y han introducido a la vez algunas variantes no específicamente sobre ese proyecto, sino sobre otros aspectos que creo que están orientados a ir perfeccionando lentamente esta ley, que evidentemente se está insertando con mejor conciencia en la soicedad argentina. Creo que tal vez podríamos debatir algunas de las cosas que se han modificado en la Cámara de Diputados, pero frente a las dificultades que se observan para lograr quórum y teniendo en cuenta que el dictamen de comisión ha sido suscripto por unanimidad, solicito su aprobación.

Sr. Presidente (Cafiero). — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar en particular.

—Se enuncian y aprueban los artículos 1º a 4º.

—El artículo 5º es de forma.

Sr. Presidente (Cafiero). — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.

30

PAGO FINANCIADO DE OBLIGACIONES FISCALES

Sr. Presidente (Cafiero). — Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley del señor senador Figueroa por el que se modifica el artículo 39 de la ley 11.683 (de procedimiento fiscal) respecto del pago financiado y en cuotas de las obligaciones fiscales vencidas con sus accesorios. (Orden del Día N° 1.753.)

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Secretario (PiuZZi). — (Lee)